

Politische Gemeinde

Sprechstunde des Gemeindepräsidenten
6. Juli 2026, 18.00 – 18.30 Uhr, Gemeindehaus

Kehricht- und Grünabfuhr Rechtzeitige Bereitstellung

In letzter Zeit sind immer wieder Kehricht- und Grün-
gut Container zu spät herausgestellt worden.

Damit die Leerung stattfinden kann, stellen Sie bitte die
Säcke mit der Gebührenmarke sowie die Grüncontainer
am Abfuhrtag (Donnerstag) bis spätestens 7.00 Uhr am
Sammelplatz oder in den bereitstehenden Containern
bereit.

Wasseruhren bis spätestens 22. Juni 2026 ablesen - danke!

Die Selbstablesekarten für die Wasseruhren wurden
versendet. Liegenschaftsbesitzer werden gebeten, die
Wasseruhren bis am 22. Juni 2026 abzulesen und den
Zählerstand der Gemeindeverwaltung mitzuteilen.

Vielen Dank an alle, welche den Zählerstand bereits ge-
meldet haben.

Wahlbüro Erneuerungswahlen 2026 - 2030

Das Wahlbüro ist in freier Wahl durch den Gemeinderat
zu wählen. Diesem steht auch die Festsetzung der Mit-
gliederzahl zu.

Die Mitgliederzahl des Wahlbüros wird neu auf 7 fest-
gesetzt (bisher 8)

Als Mitglieder des Wahlbüros werden, gestützt auf die
Gemeindeordnung für die Amtsdauer 2026 bis 2030 ge-
wählt:

- Altenburger Danièle, Neubergstrasse 11 (bisher)
- Bürgin Matthias, Alte Strasse 4 (bisher)
- Cox Marlise, Dorfstrasse 35 (bisher)
- Haller Jonas, Neustrasse 3 (bisher)
- Weiss-Jäggi Brigitta, Dorfstrasse 39 (bisher)
- Weltin Beatrice, Uhriesertrasse 16 (bisher)
- Wild Elsbeth, Trüllenweg 4 (bisher)

Strassenbeleuchtung

Aufgrund verschiedener Rückmeldungen aus der Bevöl-
kerung soll das Licht in der Nacht wieder länger bren-
nen. Der Gemeinderat hat sich nach einer längeren Dis-
kussion in Bezug auf Umwelt und Sicherheit entschie-
den, die Nachtabschaltung um eine Stunde zu kürzen.
Somit brennen die Lampen bis 00.30 Uhr (bisher 23.30
Uhr). Zusätzlich wird eine Dimmung der Beleuchtung
in zwei Schritten (20.30 Uhr auf 70% und 22.30 Uhr auf
40%) eingeführt.

Die gesamte Beleuchtung in Flurlingen wird zukünftig
mit 2700 Kelvin (warmweisses Licht mit geringem
Blauanteil) realisiert. Dies ist für Wohngebiete sinnvoll
und wird von Fachbehörden ausdrücklich empfohlen.

Mit dem Ersatz der Leuchtmittel (1. Etappe) wird in
diesem Jahr begonnen.

Im Übrigen hat der Gemeinderat

- Marc Inhelder aus Schaffhausen das Patent mit Al-
koholausschank für das Turnier-Lokal Swiss Darts
Corporation GmbH, in den Räumlichkeiten Glory
Bomb AG, Winterthurerstrasse 710, 8247 Flurlingen,
per sofort erteilt.
- für die Tauchuntersuchung der Brücke «Eiserner
Steg» zwischen Flurlingen und Neuhausen einen
Kredit von Fr. 12'000.--, inkl. Nebenkosten, exkl.
MwSt, genehmigt. Die Kosten sind wie folgt aufzu-
teilen: 75 % Flurlingen / 25 % Neuhausen
- einen Kredit für die Erstellung eines Betriebs- und
Unterhaltskonzepts für die Abwasser-Sonderbau-
werke gestützt auf das Generelle Entwässerungspro-
jekt (GEP) 2021 bewilligt. Die Ausführung erfolgt
Ende Juli 2026 bis Ende Jahr 2026.
- die Jahresrechnung 2025 des Kläranlageverbands
Schaffhausen genehmigt
- eine Ausländerin ins Bürgerrecht der Gemeinde
Flurlingen aufgenommen.
- die jährliche Überprüfung der wirtschaftlichen Hilfe
in zwei Fällen durchgeführt.
- diverse Grundstückgewinnsteuerveranlagungen ge-
nehmigt.

Ergebnisse der Urnenabstimmung vom 14. Juni 2026

Totalrevision Verbandsordnung Kläranlageverband Schaffhausen

Die Stimmbeteiligung betrug 66.73 Prozent (1'004 Stimmberechtigte / 725 Stimmzettel). Die Vorlage wurde mit 618 Ja (20 Nein) angenommen. Es wurden 32 leere (0 ungültige) Stimmzettel abgegeben.

Neue Verbandsordnung und Beitritt Abwasserverband Röti

Die Stimmbeteiligung betrug 66.33 Prozent (1'004 Stimmberechtigte / 666 Stimmzettel). Die Vorlage wurde mit 620 Ja (17 Nein) angenommen. Es wurden 29 leere (0 ungültige) Stimmzettel abgegeben.

Gegen diesen Beschluss kann, von der Veröffentlichung an gerechnet, beim Bezirksrat Andelfingen, Schlossgasse 14, Postfach 281, 8450 Andelfingen wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte innert 5 Tagen schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen und im Übrigen innert 30 Tagen schriftlich Rekurs erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist, soweit möglich, beizulegen.

Sommerzeit – Ferienzeit



Denken Sie daran, die Gültigkeit Ihrer Ausweise für Ihre Ferien frühzeitig zu kontrollieren!

Die Identitätskarte können Sie bei der Gemeinde beantragen.

Benötigte Unterlagen:

Aktuelles Passfoto, bisherige ID,
Erwachsene Fr. 70.--, Kind Fr. 35.--

Pässe und Kombiangebote (Pass + ID)
werden direkt beim Passbüro in Zürich
beantragt: www.schweizerpass.ch



Sekundarschule Kreis Uhwiesen **Beschlüsse der Gemeindeversammlung vom 15. Juni 2026**

Die von 17 stimmberechtigten Bürgerinnen und Bürger besuchte Gemeindeversammlung vom 15. Juni 2026 hat folgende Traktanden behandelt:

1. Abnahme der Jahresrechnung 2025

Die Jahresrechnung 2025 wurde einstimmig genehmigt und verdankt.

2. Beantwortung allfälliger Anfragen gemäss § 17 Gemeindegesetz

Es lagen keine Anfragen vor.

Die Akten liegen nach Erscheinen der Beschlüsse in der Gemeindeverwaltung Laufen-Uhwiesen während 30 Tagen zu den ordentlichen Bürozeiten oder auf unserer Homepage unter «Behörde - Gemeindeversammlungen» zur Einsicht auf.

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen die Beschlüsse der Sekundarschule Kreis Uhwiesen kann, von der Veröffentlichung an gerechnet, beim Bezirksrat Andelfingen

- wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte innert 5 Tagen schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen (§ 19 Abs. 1 lit. c i.V.m. § 21a und § 22 Abs. 1 VRG)
- und im Übrigen wegen Rechtsverletzungen, unrichtiger oder ungenügender Feststellung des Sachverhaltes sowie Unangemessenheit der angefochtenen Anordnungen innert 30 Tagen schriftlich Rekurs erhoben werden (§ 19 Abs. 1 lit. a i.V.m. § 19b Abs. 2 lit. c sowie § 20 Abs. 1 und § 22 Abs. 1 VRG).

Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist, soweit möglich, beizulegen.

Der Rekurs gegen die Verletzung von Verfahrensvorschriften in der Gemeindeversammlung setzt voraus, dass diese in der Versammlung von irgendeiner stimmberechtigten Person gerügt worden ist (§ 21a Abs. 2 VRG).

Sekundarschulpflege Uhwiesen

www.flurlingen.ch



**KATH. WEINLAND
FEIERT**

Kirchenfest

Programm:
Festgottesdienst mit Gospelchor
Vielfältige Verpflegungsstände
Spiele für Gross und Klein

Wann: Sonntag, 5. Juli 2026, um 10 Uhr
Wo: Kath. Kirche Kleinandelfingen

 KATHOLISCHE KIRCHE
WEINLAND

 **zimmo3**
Die Immobilienfrauen

Wir erzielen für Ihre Immobilie den höchsten Preis. Sie zahlen nur unseren Fixpreis von CHF 18'500.
Jetzt informieren unter zimmo3.ch
oder rufen Sie uns jetzt an: 052 624 13 33.
Claudia Frei & Jacqueline Vuilleumier

Jetzt Elektroboiler ersetzen durch Wärmepumpen-Boiler und 70% Strom sparen

Aktion:
3232.20 CHF
Preis inkl. MwSt.

Peter Wärmepumpen berät
Sie gerne 052 317 00 44

 Weitere Infos unter waermepumpen-boiler.ch
Peter Wärmepumpen GmbH
Fohlochstrasse 7a, 8460 Marthalen

Selbsthilfe Winterthur-Schaffhausen Zu diesen Themen sind neue Selbsthilfegruppen im Aufbau:

Substanzmissbrauch (und HIV) – Eltern

Diese Gruppe richtet sich an Eltern von erwachsenen Kindern, welche Substanzen missbrauchen (Drogen, Alkohol) und eventuell auch an HIV erkrankt sind. Themen sind die Ohnmacht und die Sorge angesichts des selbstdestruktiven Verhaltens des Kindes, Selbstzweifel und Schuldgefühle, Unterstützungsmöglichkeiten, aber insbesondere auch die Frage, wie man als Elternteil trotz der grossen Sorge gesund bleiben und ein zufriedenes, erfülltes Leben führen kann.

Migrant:innen

Bist du Migrantin oder Migrant und möchtest deine Erfahrungen in einem sicheren, respektvollen und wertschätzenden Raum teilen? Egal woher wir ursprünglich kommen, verbindet uns, dass wir fern von unseren Lieben in einem völlig fremden Land neu anfangen müssen. Das heisst vielleicht, dass wir uns einsam fühlen und keinen Ort haben, wo wir unsere Gefühle, Ängste und Zweifel offen aussprechen können. Wir wollen uns gegenseitig unterstützen und begleiten in einem Raum, wo unterschiedliche Erfahrungen und Lebenswelten willkommen sind. Die Treffen finden in Schaffhausen statt.

Emetophobie – Betroffene und Angehörige

Die Angst vor Übelkeit oder Erbrechen kann den Alltag stark beeinflussen – beim Essen, unterwegs, in sozialen Situationen oder in Beziehungen. Betroffene stossen auf wenig Verständnis. Diese Gruppe richtet sich sowohl an Betroffene als auch an Angehörige. Der gemeinsame Erfahrungsaustausch soll die Teilnehmenden stärken und zu mehr Sicherheit und Lebensqualität im Alltag verhelfen.

Nervenkrankheiten

Erkrankungen des Nervensystems können den Alltag stark beeinträchtigen – durch Schmerzen, Taubheitsgefühle, Gehunsicherheit, Einschränkungen in den Bewegungen und bei der Belastbarkeit. Die Gruppe soll Raum für Austausch, Verständnis und gegenseitige Unterstützung schaffen. Themen können der Umgang mit Schmerzen, Schlafprobleme, Diagnosen und Einschränkungen sein, aber auch die Auswirkungen der Erkrankung auf die sozialen Kontakte, das Umfeld, die Alltagsgestaltung.

Weitere Gruppen im Aufbau:

Alleinerziehende | Älterwerden | Cystinose | Darmbeschwerden (online) | Erschütterung – wenn das Leben auf einmal aus den Fugen gerät (Betroffene und Angehörige) | Familiäres Schweigen | Grosseltern von Kindern im Kinderheim | Introvertiert | IV-oder Sozialhilfebezug (Betroffene) | Jugendliche, die Grenzen testen (Eltern) Bewusst kinderfrei leben | Lipödem | Männergruppe–Mann, tut das gut! | Neurodivergente Eltern von Teenagern | Rheumatoide Arthritis | Schlafapnoe | Sexueller Missbrauch im Erwachsenenalter | Trauma bewältigen (Männer)

Weitere Informationen und Kontakt:

Selbsthilfe Winterthur Schaffhausen, Tel. 052 213 80 60
info@selbsthilfe-winterthur-schaffhausen.ch
www.selbsthilfe-winterthur-schaffhausen.ch



Überall für alle

SPITEX
 am Kohlfirst

Ihre Gemeinde-Spitem für
 Pflege- und Betreuung zu Hause
 Dachsen, Feuerthalen-Langwiesen,
 Flurlingen, Laufen-Uhwiesen



Fusspflege für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 26. Juni 2026, ab 13.30 Uhr
 im «Stübli», Dorfstr. 39, Flurlingen

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um eine
 Anmeldung bis am Mittwoch der entsprechenden
 Woche bei Sylvia Baur, Tel. 052 659 47 76

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!
Spitem am Kohlfirst

Telefon 052 647 20 50
info@spitem-am-kohlfirst.ch ·
www.spitem-am-kohlfirst.ch



Schweizerische Eidgenossenschaft
 Confédération suisse
 Confederazione Svizzera
 Confederaziun svizra

Bundesamt für Strassen ASTRA

Neubau Notausgang Cholfirsttunnel

Das Bundesamt für Strassen ASTRA erstellt ab Juli 2026 einen zusätzlichen Notausgang für den Cholfirsttunnel. Die Arbeiten dauern rund 12 Monate. In dieser Zeit ist die Lahmerstrasse nur eingeschränkt befahrbar.

Todesfalle Auto



Hitze im parkierten Auto ist für Tiere lebensgefährlich!

Bereits bei 15 Grad Aussentemperatur kann der Innenraum sich bei Sonnenbestrahlung bis über 50 Grad aufheizen. Auch geöffnete Fensterspalten können ein Fahrzeug nicht genügend kühlen. Innerhalb von wenigen Minuten kann ein Hund in einem überhitzten Fahrzeug einen tödlichen Hitzschlag erleiden.



Anlässe

Freitag, 26. Juni 2026

- Fusspflege für Seniorinnen & Senioren im Stübli / ab 13.30 Uhr / Dorfstr. 39 / Spitem am Kohlfirst

Samstag, 27. Juni 2026

- Firmung / 17.00 Uhr / kath. Kirche Feuerthalen

Sonntag, 28. Juni 2026

- Cholefascht / 10.00 Uhr / ref. Kirche Laufen

Samstag, 4. Juli 2026

- Obligatorische Bundesübung 300 m / 13.00 – 15.00 Uhr / Schützenhaus Chüels Tal / Schützen Flurlingen-Uhwiesen

Impressum / Redaktionsschluss für nächste Ausgabe

Impressum: Gemeinde Flurlingen
 Artikel/Inserate an: Gemeindekanzlei, Dorfstrasse 36,
 8247 Flurlingen,
 Telefon 052 647 01 01, E-Mail info@flurlingen.ch
www.flurlingen.ch

Redaktion: Gemeindeverwaltung Flurlingen
 Druck: LANDOLT AG, Grafischer Betrieb, Feuerthalen

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:

Montag, 29. Juni 2026